1328-1350. [Actes normands de la chambre des comptes sous Philippe de Valois (1328-1350)](http://crisco.unicaen.fr/jsp/saisie/liste_fichiergw.jsp?OBJET=DOCUMENT&CODE=1528467270418&LANGUE=0)

Actes judiciaires dialogiques extraits de

Léopold Delisle. 1871. Actes normands de la chambre des comptes sous Philippe de Valois (1328-1350). Rouen: A. le Brument.

31. Malversations du garde de la haye de Saint-Saëns. Mai et juin 1333.  
Tesmoins oys à Saint Saan, par messire Johan le Veneeur, es mois de moy et de juig l'an mil

cccxxxiii, sur les malefaçons faites en la haye de Saint Saan par Pierre Garlles, adonc garde de la dite haye et geôlier de Saint Saan.

Nigaise le Prévost dit par son serement que il fist late en la haie de Saint Saan pour le geôlier de Saint Saan (il ne soit le nombre), eu marchié du chaable que tient Celin le Charon, mes il ne soit où le bois en fu pris, quer il estoit par quartiers tout en un mont, et n'en vit onques recepé....

Guillaume Chaperon dit par son serement que il coupa en la haie II chesnes, dont l'un encroua sur l'autre, et n'estoient point merchiés, et y avoit bien II chartées et demie ou environ, et avec ce II séchons sans merc, d'une chartée ou environ; et tout ce oui Pierre le Geôlier.

Jehan le Franc, autrement Gropin, dit par son serement que Pierre le Geôlier a eu, du bois du roy, si comme il l'a oy dire au dit Pierre, deuz hestreaux pour faire un bequet à lever sa meson; item un chesne en la haie hors des lais de la vente, abatu sans merc; item un autre chesne cheu en chaable, non merchié; item un sechon de chesne ou dit chaable, d'environ une chartée, non merchié.

Pierre Lochon, ouvrier de bras, dit par son serement que il ne vit onques jour de sa vie plus malicieuz marchant de bois que Colin le Charon; quer il dit que tousjours se plaint et fait le papelart et semblant de plourer, etc.

40. Paiement d'une amende entre les mains d'un ancien vicomte de Coutances. — 23 septembre 1333.  
A touz ceuls qui ces présentes lettres verront et orront, le viconte de Constances, salut. Saichent touz que par devant nous fut présent Simon Vuiton, borjois de Constances, qui nous tesmoigna et dist par son serment que, ou temps que il estoit clerc Godefroy le Blont, pour le temps viconte de Constances, et en l'an mil trois cenz et treize, il avoit esté presenz là où Phelipes de Troue avoit paie quarante soulz au dit viconte pour une amande d'eschequier en quoy le dit Phelipes avoit esté mis en ycelui anvers le prieur et les frères de l’Ostel Dieu de Coustances, et les avoit aidiez à compter et à recevoir en l'ostel du dit viconte et à son contoer; et aussi fut présent Jehan de la Haie, sergent pour le temps, qui nous dist par son serment que ou temps et au terme dessus diz le dit viconte l'avoit charché de la dicte amande de quarante souls par escroe, ovecques son autre charge, et quant il vint compter de la dicte escroe au dit viconte, le dit viconte l'an decharga et li dist qu'il s'en tenoit pour paiez, par quoy le dit de Hale croit qu'il fussent paiez comme dit est. Lesqueles choses dessus dictes nous tesmoignons par ces présentes lettres, données au dit Phelipe et à sa requeste, pour li valoir en temps et en lieu ceu que raison sera. Donné à

Goustances, l'an mil iiie, xxxiii, le jeudi après la Saint Mathey et Saint Lo.

46. Inventaire de biens trouvés en l'hôlel de Quatremares, après l'arrestation de Jeanne de Valois, femme de Robert d'Artois. — 7 novembre 1334.

A très excellent et très puissant prince le roy nostre très chier et très redoublé segneur, vos petiz sergens Jehan de Millon, vostre thresorier à Paris, Pierres de Verberie, vostre clerc, et Jehan l'Oncle, garde de vostre baillie de Gisors, honneur et révérence avec toute recommendacion et obéissance. Très chier segneur, nous avon receues vos lettres contenantes la fourme qui ensuit :

« Philippe, par la grace de Dieu, roy de France, à noz amés et feaulz conseilliers Guy Ghevrier, chevalier, Nicolas Beuchet et Jehan de Millon, noz tresoriers, salut et dillection. Nous vous mandons et commandons estroitement, à vous troiz, à deuz ou l'un de vouz, que vous aillez à Quatremaires, en l'ostel qui fu Robert d'Artois, chevalier, visitez, appelez avec vous nostre amé clerc maistre Pierre de Verberie et nostre bailli de Gisors, tant en chambres, en edefices, en parois, aumoires et autres lieux quiconques, pour cause d'aucuns escrips trouver, que nous avon entendu qui y doivent estre, et d'iceulz edefices iaitez abatre, deffaire et refaire ce que vous verres que bon sera, et nous faites savoir ou rapporter par personne seurc et secrète ce que vous aurez fait et trouvé, sanz délai, et nous voulons et mandons au dit maistre Pierre et bailli de Gisors, et à touz autres justiciers de nostre royaume, et à touz autres subgiez, que à vous en ce fesant obeissent dilligenment et entendent, et à ceulz que vous à ce fère depputerez, ou li un de vous, avec le diz bailli et maistre Pierre ou l'un d'iceulz, et vous prestent conseil, confort, harnez, chevaux et aides, se mestier en avés, et se de par vous ou l'un de vous en sont requis. Donné à Chailli, le xxvie jour de octobre, souz nostre petit seel, l'an de grâce mil ccc trente et quatre. »

Par la vertu desquelles lettres, et pour acomplir vostre mandement contenu en icelles, nous alasmes à Quatremaires, et feismes venir par devant nous Jehan du Four, qui avoit les clés et la garde de l'ostel de Quatremaires, qui fu monseigneur Robert d'Artois, jadis conte de Beaumont, et le feismes jurer au sainz euvangiles, dessus le messel de l'église de Quatremaires, que il nous diroit vérité de tout ce que nous li demanderions. Auquel Jehan nous demandasmes premièrement qui li avoil baillé la dite garde, et

quant. Lequel nous respondi par son serement que Jehan Corbin, lieutenant de vostre receveur de Beaumont, la li avoit baillée ou mois d'aoust, avant la mi aoust, à une journée que les baillis de Rouen et de Gisors en firent partir, pour mener au Moncel, les choses que il y menèrent par mandement du roy, et que il se partirent du dit hostel pour conduire les dites choses, auquel Jehan Corbin les diz baillis avoient lessié celle journée la dite garde de l'ostel et des choses qui estoient leens quant il en partirent.

Item li demandasmes savoir se, puis que la dite garde li fu baillée, comme dit, il vit ne sot ne entendi que le dit monseigneur Robert ne aucune personne qui eust esté eu service de lui ne de madame sa fame y ait esté ne entré ne essaie à entrer. Lequel nous respondi par son dit serement que non, fors seulement que il vit bien n'a guères, aussi comme environ eut vint jours ou xv, Gautier de Vasnic, qui entra dedens l'ostel, un peu en la première porte etle salua, et li demanda comment il li estoit, et puis s'en parti sanz aler pluz avant ne plus fère, lequel Gautier avoit esté espicier de madame dessus dite. Item li demandâmes se, puis qu'il ot la dite garde, ersonne du monde li requist ne demanda, ne ouvertement ne couvertement, à estrer laiens, afin de veoir l'ostel ne les chambres ne les choses de laiens, et savoir se il s'aperçut onques par signe ne semblant ne par parole l'en essaiast ne tentast ne que nul y entrast pour visiter les choses de laiens. Dist par son serement que non, fors seulement le mareschal Berlran et le sire d'Erqueri qui y vindrent de leur revenue de Samur, qui alèrent veoir en une des chambres se les choses estoient en l’estat où elles estoient au temps que il partirent alans à Samur avec madame dessus dite, et quant il orent veu dedens la chambre il s'en yssirent et la resseellèrent. Lequel serement dessus dit prins par nous du dit Jehan, et les responses dites à nous faites de lui, furent faites, si comme dit est, le tiers jour de novembre. Euquel jour nous arrivasmes eu dit hostel, environ heure de midi, euquel jour, après les choses dessus dites ainsi faites, nous entrasmes eu dit hostel et nous traisismes à une chambre qui est appelée la chambre du trésor, qui est en un lieu mucié, entre deuz huys l'entrée de celle chambre, et trouvasmes le premier huys de l'entrée de celle chambre scellé des seaulz Régnant Sicart et Jehan Corbin dessus dit, et entrasmes en icelle dite chambre, en ouvrant un autre huys auprès d'icelle chambre qui n'estoit point seellé, pour ce que l'en n'y povoit entrer par icelui sanz entrer par le premier, qui estoit seellé, comme dit est dessus. Et en icelle chambre veismes ii huches qui estoient liées de cordes et acolées, et par dessus le couvercle en estoient les neuz des cordes, les seaulz des diz baillis de Rouen et de Gisors bien parans estoient, et y avoit dessus une des huches drap envelopé en un drapiau Hnge, et y avoit tout plain de menues choses en la place de la dite chambre. Et pour ce qu'il estoit suz l'anuytant, nous ne procedames pluz avant à ouvrir les huches ne à fére inventoire des choses estans en la dite chambre, et nous partismes d'icelle chambre et resseellames de noz troiz seauls, avec le siau du dit Rigaut, le premier huys de la dite chambre, que nous avon trouvé seellé comme dist est dessus. Presens à tout ce Guillaume de May, lieutenant du viconte de Gisors à Vernon, monseigneur Pierre de Froissi, curé en partie de l'eglise de Quatremaires, Regnaut Sicart, Jehan du Four, Gueenot Gharhardie soussergent de Vernon, Raolet Bibart et Jehan Haubert, clerc du dit bailli de Gisors.

Et après ce, nous confessa bien le dit Jehan du Four, li advisé sus ce que le dit Gautier de Yasvit li avoit demandé se le dit chastel estoit du tout vuidié, et il li respondi que non, et que il y avoit encore grant foison de bonnes choses, et ne savoit quelles.

Item l'endemain, quart jour du dit mois, nous retournasmes audit hostel et adreçames à une chambre où il a ii entrées, dont l'une est par devers les alées où sont les pluz hautes chambres aisées de tout le dit hostel, et de l'autre part par devers la cheminée est l'autre entrée à venir par devers une chambre que l'en appelé la chambre le roy, si comme dit le dit Jehan, et trouvasmes l'uys d'icelle chambre où sont les ii entrées, comme dit est, bien seellé des seaulz des diz mareschal et sire d'Erqueri, c'est assavoir l'uys devers la cheminée, lequel nous desseellasmes et ouvrismes pour aler veoir en une petite alée qui est entre le dit huys et i autre huys qui est un pou au delà par de- vers la chambre qui est appelée la chambre le roy, lequel huys nous trouvasmes fermé d'une cheville de bois et appuyé d'une pèle de fer. Et en icelle dite chambre où sont les deuz entrées, si comme dit est, laquelle est sus la paneterie et sus l'eschansonnerie, qui souloit estre eu dit hostel, trouvasmes les choses qui ensuivent.  
[...]  
Item un papier couvert de peau de veel, contenant ix xx X feullez, lequel nous ouvrismes pour veoir qu'il avoit dedens, euquel nous trouvasmes escripture en xii feullez, et se commence la première escripture eu secont feullet dont la première hgne est téle : « C'est l'inventoire des joiaus qui sont de madame, tant d'or comme d'argent, ouvré et plain et de pierrerie », et la derrenière ligne qui est escripte eu dit papier, eu xxvie feullet est telle : « prisé le marc un royaux et demy, valent xxxii 1. xvi s. m d., le roial pour xx s. » Et trouvasmes dedens liéez d'un drappelet plurieurs petites cedulètes, qui furent faites pour lier chascune par soy à chascun des joiaux dont le dit papier fait mencion, ou d'autres, pour ensegner combien chascun joiau poise; car les dites escroez font mencion de pois de joiaux, c'est assavoir de pos à yaue et à vin, lesquelles cedules nous meismes arrère eu dit papier si comme elles estoient, et meismes avec les cedules le seau que nous avion trouvé sus le dit papier, qui estoit seellé, et est de cire rouge, et resseellasmes le dit papier de nos iii seaulz pour le envoier par devers vous, ou pour lui porter par l'un de nous.

[...]

Collatio hujus transcripti facta fuit in camwra conipotorum XXVI die Junii, anno Domini Mo cccxxxvo cum originali in quo continebatur sic a tergo : « Le xxe jour de juing, etc. ' »

48. Fragment d’un compte des biens qui avaient appartenus à Robert d’Artois, en Normandie. – 1335.  
[...]  
— Philippe, par la grâce de Dieu roys de France, au receveur de Danffront en Passais, ou à son lieutenant, salut. Nous voulons et te mandons que, tantoust et senz delay, tu paiez à Huet Picart, nostre sergent en la forest de Danfîront, à cerchier et à quérir les eires des esperviers en la dite forest et aus valiez qui gardent les dites eires, tout ce qui leur est deu du temps passé et qui deu leur sera du temps à venir, en la manère qui t'apperra souz les seaulz de noz verdiers de noz forés d'Andaine et de Danffront, de leur gaiges que il prenent pour raison de leur offices. Et ce fay senz atendre nul autre mandement sur ce, en telle manère qu'il ne reveignent plus pour ce devers nous. Et nous voulons que tout ce que tu leur en aras paie soit aloé en ton compte et rabbatu de ta recepte par noz amez et feaulz les genz de noz comptez à Paris. Si le fay si diligaument que il n'y ait point de deffaut. Car se il en reveignent plus par devers nous en ton deffaut, saches que nous te ferons paier les despens que il feront. Donné à Ghielle, le xviiie jour de jullet, l'an de grâce m ccc xxxv. Signé : Par le roy; GUICHART.

49. Rôle d'amendes taxées par les enquêteurs des eaux et forêts du roi et du duc de Normandie. — 1335- 1336.  
C'est l'abrégié des parties contenues en un roulle cousu après cesti, des emolumens des amendes et forfaitures baillies par Henry de Meudon et Symon le Porcher, escuiers, mestres et enquesteurs des eauez et des forez du roy nostre sire et de celles de nostre seigneur le duc de Normandie, par devers la chambre des comptes, pour faire lever et espleter, c'est assavoir du xviiie jour de juillet mil cccxxxv, que il furent eslablis eu dit office, jusques au compte du dit Symon rendu en la dite chambre, le viie jour de juillet l'an mil ccc xxxvi.

[...]

Sur ce que nous Symon le Porcher, mestre etc. aprochion Pierre Galles, geoher de Saint Saan, en disant que, eu temps que messire Jehan le Veneur, chevalier, vivoit, comme mestre et enquestour etc., il avoit aprochié le dit Pierre, en lui reprouchant et disant que pluseurs malefaçons il avoit faites en la haye de Saint Saan, dont il avoit esté garde pour le temps, pour quoy le dit chevalier vouloit adonc, se il le congnoissoit, etc.; et se il le nioit, etc.; lequel Pierre respondi au dit chevalier, en luy deffendant, après ce que il out esté oy en toutes les bonnes ressons qui li povaient valoir : « Sire, je ne cuide de riens avoir meffait, et vous requier et mi sousmeit du tout en tout vous vous enfourmiez du tout sur ce; et selonc ce que vous trouverés, rendés vostre sentence, soit pour moy ou contre moy.» Et pour ce que la dite sentence ne fu pas rendue par le dit chevalier eu temps que il vivoit, combien que sur ce il se fust enfourmé par certains tesmoins et à la requeste du dit geôlier, comme dessus est dit, desquiex tesmoins les nons et la deposicion sont au dos; nous devant dit Symon aprochasmez le dit geolier en la manère que le dit Jehan l'avoit aprochié, et si comme il est dessus escript; et confessa, après ce que nous li eusmes tout recordé, mot à mot, en la présence des dessus nommés, toutes les choses estre vraies, en la manère que dessus est dit, et avec s'en soumist du tout en nostre ordenance. Et après ce, nous li offrismes à lire ou faire lire les nons et les sournons des tesmoins que le dit chevalier avoit oy et examiné sur ce, pour savoir encore d'abondant se il voudroit aucune chose dire contre leur personnez et contre leur deposicions; auquel les dis tesmoins furent touz nommés par non et par sournon, et li fu demandé se il y vouloit meitre nul saon; lequel respondi que non, et que il les tenoit tous pour bonnes gens, dignez de foy. Et, après ce, toute la deposicion d'iceulz li fu leue en jugement, et fu jugie la dite informacion faite par le dit chevalier selonc la deposicion des tesmoins tout à plain pour le roy nostre sire et contre le dit Pierre, et fut dit par touz les presens dessus nommés que le dit Pierres le devoit amender, et li fu commandé que il l'amendast, lequel dist que il n'y esloit tenu, et nous requist que de rechief nous vousisson oir iceuls tesmoins, desquiex il y avoit partie de mors; auquel il fu respondu que nous n'i estions tenus et que nous tenion l'informacion pour bonne et pour vraye, se il ne vouloit aucune chose dire contre le clerc qui l'avoit escripte, lequel estoit tout présent, lequel Pierres n'y voult riens dire. Et sur ce, demandé fu as presens se sa requeste estoit juste; dit fu que non. Et sur ce il fu mis en deffaute, en sa présence, par tout le conseil du siège. Et quant il vit que par la deffaute l'en le vouloit meitre en amende par jugement, il congnut au fait tout à plain, et l'amenda cognoissaument.  
[La baillie de Gisors.] .... Item sur ce que le dit Richart fu aprochié que, quant le dit sergent revinst par sa meson, il avoit demandé au dit Richart les namps qui estoient demeurez en son ostel, lequel li respondi : « Prenez vos namps là où vous les trouverés; il ne sont pas chaeins; quar celui à qui il estoient les en a emportés. » Et quant le dit sergent vit que le dit Heudeberge l'avoit ainsi dessaisi et souffert à dessaisir, il voult prendre des namps du dit Heude- berge à la value de ceuls dont il l'avoit dessaisi, lequel Heudeberge li defforcha tout à plain : pourquoy l'en vouloit se il le congnoissoit, etc.; et se il le nioit, etc. Le dit Heudeberge, présent en jugement, congnut au fait tout à plain et l'amenda congnoissaument. Piège, Richart le Tonneher. Tauxée par le dit Henri et Symon à XL s. t.

Sur ce que le dit Heudeberge fu aprochié de ce que, en deforchant au dit sergent ses namps, il prist le dit sergent au corps et as draps, et li fist tant de force et de violence que il convint que le sergent criast haro : pourquoi l'en vouloit se il le congnoissoit etc.; et se il le nioit, l'en l'offroit à faire vray etc. Le dit Heudeberge, present en jugement, congnut au fait tout à plain, et ramendatout congnoissaument. Piège, Richart le Tonnelier. Tauxée par les dis Henry et Symon à G s. t.

Sur ce que Richart le Tonnelier de Gisors lu apro- chié que, de son atorité, sans licence de personne qui à ce eust povoir, il estoit aie en l'ostel Richart Heude- berge, et avoit pris ses namps que Robinet Flochet, sergent en la dite forest, avoit mis en garde chiés le dit Heudeberge pour certaines amendes que le dit Tonnelier devoit pour cause de la dite forest, et les en avoit emportés par sa force : pourquoy l'en vouloit, se il le congnoissoit etc.; et se il le nioit, l'en le vouloit faire vray etc. Le dit Tonnelier, présent en jugement, congnut et confessa au fait tout à plain, et l'amenda congnoissaument. Piège, Richart Heudeberge. Tauxée par les dis Henry et Simon à c s.t.

161. Ordre de payer à l'évêque de Lisieux la dinie du produit des forêts de Rouvray et de la Londe, — 4 janvier 1342, v. s.  
Ph. par la grâce de Dieu roys de France, au bailli f de Rouen, ou à son lieutenant, salut. A la supplicacion de nostre amé et féal l'evesque de Lisiex, disant que, ja soit ce que la disme de tous les proffiz et emolumens qui viennent ou pueent venir des forez de Rouvray et de la Londe, tant en ventes de boys comme en pasnages et en toutes autres choses, quelles que elles soient, li appartiegne et doie appartenir de droit héritage et de la fondation de la dite eglise, et tous jours aient eu il et ses predecesseurs evesques chascun an la dite disme, si comme les deniers des dites ventes et autres revenues des dites forez nous en ont esté renduz par toy et par tes prédécesseurs baillis, jusques à ores que les maistres de nos forez ou aucuns d'eulz ont fait vendre es dites forez de nostre commandement à deniers comptans, et non pas par vente ordinaire, pour les garnisons des hostiex de nous et de nostre très chière compaigne la royne, environ sept cens livres de boys à tournois, dont le dit evesque n'a riens eu de sa dite disme, si comme il dit; nous t'avons autrefois mandé que, se il t'apparoit estre ainsi, tu des dites sept cens livres de boys à tournoys, ou environ, ou de tele quantité comme il t'apperroit avoir esté vendue es dites forez pour la dite causB, dont la dite disme ne lui auroit esté paiée, lu li paiasses ainsi comme tu et tes prédécesseurs li paiez et aviez accoustumé de paier des ventes ordinai- res et autres choses vendues es dites forés, selonc ce que plus à plain estoit et est contenu en nos autres lettres sur ce faittes. Si te mandons derrechief que, se ainsi ne l'as fait, tu sanz delay le faces, en accomplissant nos dites autres lettres de point en point, selonc leur teneur, et aussi leur fai par ceste manière des boys qui, de nostre commandement, t'apparront souffisamment avoir esté délivré es dites forez à Colin Helyes, ou au- tres, pour nous et pour nos besoignes, et dont le dit evesque n'a eu ou receu la disme, comme dit est. De ce faire soies si diligens que par ton deffaut il ne l'en con- viegne retourner plaintif à nous. Donné à Paris, le nue jour de janvier, l'an de grâce mil ccc quarante et deux, sous nostre seel nouvel. Par les genz des comptes : J. DE CONA.

180. Assignation du douaire de Jeanne de Moustiers, veuve de Jean Tesson, chevalier, décapité pour crime de haute trahison. — 8 janvier 1314, v. s.

A touz ceus qui ces lettres verront ou orront, Blese de Laon, clerc, gai^de du seel de la viconté de Caen en main de roy, salut. Sachiez que nous avons veu et diligemment regardé le tiers lot des héritages qui furent feu Jehan Tesson, jadiz chevalier, sire de la Roche Tesson, bail lié à noble dame madame Jehanne des Moustiers, jadiz fame du dit chevalier, par lequel lot sont annexées les lettres du baillif de Costentin et du lieutenant du baillif de Pontourson, contenant cette forme :

C'est la tierce des trois parties des héritages qui furent feu JohanTesson, jadis chevalier et sire de la Roche Tesson, bailliées par homme pourveu et sage le baillif de Costentin, Joscelin du Pertus, et mis en la main de noble dame madame Jehanne des Moustiers jadis femme du dit chevalier; pour fère les dites parties et avoir des diz héritages partie de son douaire, adjugé et délivré par le roy nostre sire à la dite dame, par les patentes lettres d'icelli seigneur adrechanz au dit bailli et au visconte de Goustances, lesquelles choses appairent plus pleinement par la forme des dites lettres et de un mémorial annexé parmi la copie de un vidimus d'icelles, desqueles lettres et mémorial les teneurs ensuient, et premièrement la teneur des dites lettres :

Ph. par la grace de Dieu roys de France, à touz ceulz qui ces présentes lettres verrunt, salut. Nous faisons savoir que, comme Jehenne des Moustiers, fame jadis de feu Jehan Tesson, chevalier, jadis seigneur de la Roche Tesson, nous ait monstré en complaignant que, ja soit ce que par la coustume de Normendie, dès dont que le mariage fut fait et consommé entre son dit mari et elle, droit fut acquis à elle d'avoir pour son douaire la tierce partie de toute la terre que son dit mari avoit et posseoit eu temps que il espousa, et que ensement famé mariée de droit escript ne devoit perdre son douaire pour le meffait de son mari, fust de leze majesté roial ou autre, et aussi que par la dite coustume de Normendie, où estoit assise la dite terre dudit feu son mari, ne le privoit pas; nienmains noz genz pour la cause de ce que la terre du dit feu son mari nous a esté et est confisquiée par la mort d'icelui feu son mari, ont saisi en nostre main toute la terre entièrement du dit feu son mari, et en ce faisant ont occupé le dit douaire de la dite complaignante,

que elle ne peut avoir joy ne avoir en assignacion aucune, si comme elle dit; si nous a supplié humblement que, comme elle n'ait de quoy elle puisse soustenir et garder l’estat de elle et de douz petiz effanz dont elle est demeurée chargée, fors tant seulement deus cenz livres tornois de rente, que de nostre grâce sur ce lui avons données à sa vie, ne n'ait ensement habitation à demeurer pour elle et ses diz effanz; nous voulsissons, de nostre grâce, sur ce avoir compassion et miséricorde de elle, et délivrer lui son dit douaire, ou faire lui tielle grâce comme il nous pleroit; laquelle supplicacion de la dite complaignante par nous recheue, nous sur icelle avons eu deliberacion avec noz amez et feaulz conseilliers de nostre parlement, par lesquiex nous avons fait voier le droit escript et ensement le registre de la dite coustume fessanz en ces cas, et par iceulz avon trouvé de, la dite complaignante, tant de droit que de coustume escripte, considéré ensement le cas pourquoy son dit mari mourut, ne deit par la confiscation d'icelui perdre son dit douaire; pourquoy, nouz, de certaine science, lui desclerons et ajujons par ces présentes son douaire dessus dit et mandons et commetons au ballif de Costentin et au visconte de Constances et à checun de eulz que, ces lettres veuees, il se transportent, ou l'un de eulz, par touz les lieuz où la terre du dit feu son mari estoit et est assise, et sanz delay facent assignacion et plaine delivrance à la dite complaignante de son douaire dessus dit, en toute et par toute la terre d'icelui feu son mari, non obstant ce qu'elle nous soit confisquée par la mort d'icelui, comme dit est, et quelquonques ussages à ce contraires, et ensement quelconques dons ou assignacions que nous aions laiz à autres personnes, soit à vie ou autrement, de la dite terre du dit feu son mari, mesmement que nostre entente ne fut onques ne ne soit de empescher ou donner le droit d'autri, lequeles choses dessus dites nous avons otriées à la dite complaignante de grace especial, pourveu toutes vays que, en feisant à la dite complaignante la dite assignacion ou assiste de son dit douaire, les diz douz cenz livres de rente que nous lui avons données à sa vie, comme dit est, soient emploiés en la dite assignacion ou assite, et soient rabatuees à la dite complaignante de ce que il lui deivra appartenir pour son dit douaire. En teimoing de ce, nous avons fait mestre nostre seel en ces présentes lettres. Donné à Paris, le vni« jour de janvier, l'an de grâce mil ccc xliiii.

Item la teneur du dit mémorial ensuit :

L'an de grâce mil cccxliiii, le dimenche jour des Brandons, à Valongnes, devant nous bailli de Costentin se représenta madame Jehanne des Moustiers, jadis fame de monseignor Jehan Tesson, jadis seignor de la Roche Tesson, et nous présenta un vidimus seelé du seel de Castelet, euquel estoient encorporées les lettres du roy nostre sire, par la copie duquel vidimus cest mémorial est annexée, et nous requist que nous li baillissons son douaire en la manère que mandé nous estoit par les dites lettres du roy, et que nous lui meissons au délivre, en tielle manière que elle en peust joir et avoir tiel profiet comme raison seroit, et nous à sa requeste, oy et veu les dites lettres, pour fère sur ce que raison seroit et pour aler avant à acomplir le contenu de icelle, meismes et baillâmes en la main de la dite dame, en tant comme fére le povons, pour en fére les loz, selon la couslume du pais, touz les héritages de quoy le dit sire de la Roche estoit seisi au temps que il espousa la dite dame, ou que il avoit adcuis au trespassement, desquelles, par la teneur des dites lettres et selon la coustume du pais, elle peut et doit avoir douaire, pour apporter les diz loz en la prochaine assise de Constances, ou soy représenter pour fére ou aler avant comme raison sera, par lie ou par autre. Donné comme dessus.

Item les choses en ceste partie comprises ensuivent:

— Qui ara ceste tierce partie ara et tendra tout le fieu de Heinneville entièrement ovec toutes les choses à icelui fieu appartenant, et tout ce que le feu seignor avoit et tenoit à héritage en la viconté de Valongnes, à quelque cause que ce fust. Item le fieu de la Coulombe entièrement, excepté le manoir ou chastel dit de la Roche Tesson, qui est mist en la partie premère de cil qui ara le fieu de Percey, avec servise de bordage tant soulement, à cause du dit fieu de la Coulombe deu, et les autres servises deuz à cause du dit fieu de la Coulombe au dit manoir ou chastel demourreront à cil qui ara le dit fieu de la Coulombe. Item cil qui ara ceste partie ara et perchevra toutes les rentes, dretures et revenuees que le dit feu seignor prennoit et percevoit en la parroche du Ghiffrene par raison du dit fieu de la Coulombe, et aura deus livres de cire de rente deuees sus les emolumenz de la foire de Saint Clément en 1a parroche de Villedieu de Ghauchevrol. Item cil qui aura ceste partie anra et prendra sus Martel de Basqneville sexante et oict livres tornois de rente que le dit Martel devoit au dit feu seignor de la Roche, par raison du mariage de sa mère. Item cil qui aura ceste partie aura le droit des présentations des ygleses o cure de Verniz et Sainte Oenne et la provende de Tirepé sans cure. A tenir et poursseir toutes les choses dessus dites en semblable et telle manère comme le dit feu seignor de la Roche les posseoit et tenoit en son vivant, tant en manoirs quelconques estant ès diz fiex et à iceuls appartenans, et avec toutes les noblesces apartenant es diz fiex, toutez rentes et revenuees d'iceuls, touz les domaines à iceuls appartenant, tant en boys, prez, terres gangnables, moulins, estans, viveis, juridicions et seignories de toutes autres choses es diz fiex appartenans, sans rien escepter, fors seulement le dit chatel ou manoir de la Roche, qui en est escepté, avec le dit servise de bordage, en la manère que si desus est dit et devisé. Et paiera cil qui aura ceste partie et rendra checun an de rente au prior de la Gouperie, pour la rente ordenée et donée ansiennement à cause du servise de Dieu par lui feit en la chapelle du dit manoir ou chastel de la Roche, quinze quartiers de forment de rente à la mesure de Villedieu et as termes acoustumez.

Et ce que nous avons veu nous tesmoignons à touz par ces patentes lettres seellées du seel de la viconté de Caen, souz lequel seel nous aprouvons estre vraie toute l'escripture contenue ès trois premières lignes de ceste lettre, qui ne sont pas de la lettre ne de la main de celi qui escript le demourant, més l'avons escript jusques à cest mot Jehan Tesson. Ce fut fait l'an de grâce mil ccc et cinquante, le diemenche après la Saint-Vincen.